Distr.: General 24 June 2015 Arabic

الوثائق الرسمية

اللجنة الخامسة

محضر موجز للجلسة الثالثة والأربعين

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الاثنين ١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٥، الساعة ١٦:٠٠

الرئيس: السيد روجيتشكا (سلوفاكيا)

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: السيد رويس ماسيو

المحتويات

البند ٥ من حدول الأعمال: انتخاب أعضاء مكاتب اللجان الرئيسية

هذا المحضر قابل للتصويب.

وينبغ ي إدراج التصويبات في نسخة من المحضر مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد للعصن وإرسالها في أقدر ب وقد ت ممكن إلى: srcorrections@un.org).

والمحاضر المصوَّبة سيعاد إصدارها إلكترونيا في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (/http://documents.un.org)





افتتحت الجلسة الساعة ١٧/٥٠.

البند ه من حدول الأعمال: انتخاب أعضاء مكاتب اللجان الرئيسية

الرئيس: قال إن هذه الجلسة تعقد وفقاً للمادة ٩٩ (أ) من النظام الداخلي، من أجل انتخاب الرئيس وأعضاء المكتب الآخرين للدورة السبعين للجمعية العامة.

٢ - وأعلن أن مجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ قد أيدت ترشيح السيد بهاتاراي (نيبال) لمنصب الرئيس.
وقال إنه، في غياب المزيد من الترشيحات، ووفقا للمادة المنطام الداخلي، سيعتبر أن اللجنة ترغب في انتخاب السيد بهاتاراي (نيبال) لمنصب الرئيس.

٣ - انتُخِب السيد بهاتاراي (نيبال) رئيساً بالتزكية.

الرئيس: قال إن ترشيح كل من السيد بونغ (تشاد) والسيد كاستانييدا - سولاريس (غواتيمالا) والسيد غورين (إسرائيل) لشغل المناصب الثلاثة لنواب الرئيس قد حظي بتأييد مجموعة الدول الأفريقية ومجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومجموعة دول أوروبا الغربية ودول أحرى، على التوالي.

واقترح، بالنظر إلى أن مجموعة دول أوروبا الشرقية لا تزال تحري مشاورات بشأن الترشيح لمنصب المقرر، أن ترجأ تلك الانتخابات.

7 - السيد المعلمي (المملكة العربية السعودية): قال إن وفده يحترم حق المجموعات الإقليمية في تسمية المرشحين حسب ما تراه مناسبا. بيد أن ذلك الحق يجب أن يمارس بطريقة مسؤولة، حتى لا تقدم ترشيحات استفزازية. وأشار إلى أن ترشيح إسرائيل لمنصب قيادي في اللجنة هو ترشيح من هذا النوع. وذكر أن إسرائيل

لا تزال مستمرة في خرق العديد من قرارات الجمعية العامة وقرارات مجلس الأمن. ومن غير المفهوم أن يتولى مسؤول إسرائيلي موقعا قياديا في اللجنة المسؤولة عن الشؤون المالية للأمم المتحدة.

٧ - وأوضح أن وفده لن يطلب إجراء تصويت، انطلاقا من احترام حق المجموعات الإقليمية في تسمية المرشحين حسب ما تراه مناسبا. غير أنه أعرب عن عدم موافقة وفده على ذلك الترشيح، الذي قال إنه لن يجري تأييده بالإجماع، إذا أقرته الجمعية العامة.

٨ - السيد رويت (إسرائيل): قال إن أفضل ما يمكن أن يوصف به ما يجري هو أنه نوع من العجرفة.
فالمشكلة التي تواجهها المملكة العربية السعودية ليس ما تفعله إسرائيل، وإنما كينونة إسرائيل ووجودها.

٩ - الرئيس: أشار إلى أن الغرض من الجلسة هو انتخاب أعضاء مكتب اللجنة، وطلب إلى الوفود التركيز على المسألة قيد النظر.

• ١ - السيد عيزوقي (الجمهورية العربية السورية): قال إن وفده يعترض على ترشيح إسرائيل التي لا تتوافق آراء الجميع على تأييد مرشحها، وبالتالي لا يمكن انتخابه بالتزكية. وأعرب عن أسف وفده للممارسة التي ظهرت مؤحرا والتي تتمثل في تقديم ترشيحات استفزازية.

11 - السيد ديبائي (جمهورية إيران الإسلامية): قال إن وفده يولي أهمية كبيرة لعمل اللجان الرئيسية للجمعية، عما فيها اللجنة الخامسة الموكل إليها مسؤولية المسائل الإدارية والمسائل المتعلقة بالميزانية.

۱۲ - وأضاف قائلا إن مكاتب اللجان الرئيسية تلعب دورا هاما ويجب أن يتمتع أعضاؤها بالمصداقية، ويجب أن يكون تشكيلها مطابقا لولايات اللجنة المعنية. وقال آسفا إن

انتخاب مرشح من النظام الإسرائيلي لمكتب اللجنة الخامسة الفعالية في اسالن يخدم هذا الغرض. فالنظام الإسرائيلي صاحب السجل لا تنبع من استالم والعقود الممتدة من الانتهاك المتعمد لقواعد القانون عن المستقبل الدولي ومبادئه، والذي أدانته المنظمة بسبب سياساته سحريا للمشا وممارساته الإجرامية، والذي تجاهل باستمرار وبشكل سافر مشاكلها الخاص قرارات الجمعية العامة، لا يجب مكافأته بجعله يتولى منصبا الأمم المتحدة. يشرف فيه على عمل اللجنة الموكل إليها ولاية الموافقة على ممل اللجنة الموكل إليها ولاية الموافقة على من النته معالمة الموكل المنابة الموافقة على المنته الموكل المنابقة الموافقة على المنته الموكل المنابقة الموكل المنابقة الموافقة على المنته المنابقة الموكل المنابقة الموافقة على المنته الموكل المنابقة الموكلة المنابقة المنابقة الموكلة المنابقة الموكلة المنابقة الموكلة المنابقة المنابقة الموكلة المنابقة الموكلة المنابقة الموكلة المنابقة الموكلة المنابقة الموكلة ال

17 - وأعرب عن إدانة وفده من جديد للسياسات والممارسات غير القانونية لنظام إسرائيل القائم بالاحتلال، وقال إن تولي ذلك النظام الخارق للقانون والعدواني لمناصب داخل منظومة الامم المتحدة لن يمنحه أية شرعية.

15 - الرئيس: قال إنه، مراعاة للآراء التي أبديت داخل اللجنة ، ولا سيما ما يخص احترام التناوب الجغرافي وترشيحات المجموعات الاقليمية، يعتبر أن اللجنة ترغب في انتخاب المرشحين المقترحين.

۱۰ انتخب السيد بونغ (تشاد)، والسيد كاستانييدا – سولاريس (غواتيمالا)، والسيد غورين (إسرائيل) نوابا لرئيس اللجنة.

17 - الرئيس: أعرب عن أمله في أن تستمر الوفود في الدورة السبعين في العمل معا بروح توفيقية. فالبنود الصعبة المقرر أن تُعرض على اللجنة، التي يظهر تعقيدها مدى هشاشة التطورات السياسية والاقتصادية والاجتماعية في العالم أجمع، تتطلب تعاون جميع أصحاب المصلحة، سواء الدول الاعضاء أو المجموعات الإقليمية أو الأمانة العامة أو اللجنة الاستشارية.

۱۷ - وأردف قائلا إن الاتجاهات الديمغرافية وتغير المناخ واستغلال الموارد الطبيعية والتنقل كلها عوامل تستلزم توثيق التعاون بدرجة أكبر والمشاركة في تحمل المسؤوليات وزيادة

الفعالية في استخدام الموارد البشرية والطبيعية. فالحكمة لا تنبع من استحضار ذكريات الماضي، ولكن من مسؤوليتنا عن المستقبل. وعلى الرغم من أن اللجنة لا تمتلك حلا سحريا للمشاكل، بل هي غير قادرة حتى على حل بعض مشاكلها الخاصة، فإنها جزء هام من النظام الذي يحدد دور الأمم المتحدة.

1 من الدورة المستأنفة لم ينته بعد وإن كان السبب في ذلك هو أن اللجنة حاولت لم ينته بعد وإن كان السبب في ذلك هو أن اللجنة حاولت أن تحقق المزيد من خلال تناول الوظائف الأساسية للمنظمة. فقد عملت بجد لتضع الإطار المالي لبعثات حفظ السلام لكي تكون أكثر شفافية وأكثر فعالية ولتحظى بثقة أكبر تمكنها من التصدي للقضايا التي تواجه حفظة السلام. وأكد أنه في سبيل تحقيق هذه الأهداف، يتعين على كل دولة من الدول الأعضاء، وكل عضو من أعضاء الأمانة العامة، وكل مؤسسة من مؤسسات الأمم المتحدة أن تلتزم بالتفاني وحسن النية. وكما يقول المثل: إذا أردت السرعة فامش وحدك، أما إذا أردت قطع مسافات بعيدة فامش مع الجماعة.

19 - السيد بهاتاراي (نيبال): قال، مشيرا إلى حجم العمل الذي ستضطلع به اللجنة في الدورة السبعين وإلى حساسيته، إنه يتطلع إلى تعاون الأعضاء و دعمهم للجنة حتى تكمل عملها بنجاح.

رفعت الجلسة الساعة ١١٨١٠.